

The Tokyo-Cambridge Gazette

In Search of Japan's Global Strategies

2010年秋から筆者の活動の中心を東京に移した。ケンブリッジの研究者との関係を維持しつつも、米中両国、東南アジア、そして欧州の研究者との関係を強化し、グローバルな視点から読者諸兄弟と共に日本の将来を考えてみたい。従ってタイトルも *Tokyo-Cambridge Gazette* に変更する。

『東京=ケンブリッジ・ガゼット：グローバル戦略編』 第85号 (2016年5月)

キャノングローバル戦略研究所 研究主幹 栗原 潤

彼れを知りて己れを知れば、百戦して殆(あや)うからず。

彼れを知らずして己れを知れば、一勝一負す。

彼れを知らず己れを知らざれば、戦う毎に必ず殆うし。

(孫子)

Know the enemy and know yourself; In a hundred battles you will never be in peril.

When you are ignorant of the enemy but know yourself; Your chances of winning or losing are equal.

If ignorant both of your enemy and of yourself; You are certain in every battle to be in peril. (Sunzi/Sun Tzu)

小誌は大量の資料を網羅的かつ詳細に報告するものではない—筆者が接した情報や文献を①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障の分野に関し整理したものである。紙面や時間の制約に加えて筆者の限られた能力という問題は有るが、小誌が少しでも役立つことを心から願っている。

今月号 «目次»

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第85号
2. 情報概観—①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障
3. 編集後記

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第85号

世界経済に蔓延する閉塞感からの脱出願望が大きいせいも、様々な分野で innovation が提唱されている。だが、元来 innovation は独創的であるが故に非日常的で、容易に産み出されるものではない。換言すれば、現在は、経営学者のケッツ・ド・ブリース教授が語る“創造性に関するグレシャムの法則(Gresham's Law of Creativity)”，即ち「迎合主義的な凡人が創造力豊かな異端者を駆逐する」危険性を警戒すべき時代でもあるのだ。

そもそも innovation とは人々の無関心や周囲の抵抗を乗り越えて達成された成果であり、個人や組織の“能力”のみならず、“汗”と“歳月”更には“協力者”と“幸運”を必要とする。これは創薬領域で現在注目されている免疫学にも当てはまる—大阪大学の坂口志文教授は画期的な論文の発表を試みたが、学術誌(*Nature* と *Journal of Experimental Medicine*)に掲載を拒否された。また米国のジェイムズ・アリソン教授は *Science* 誌に独創的研究を発表したが製薬大手は静観し、3年後、初めて共同研究を申し出たのは規模の小さなベンチャー企業 (Medarex) だった。歴史的な innovation の実現直前には、こうした“大逆転・どんでん返し”が必ずと言って良いほど観察される。電子工学分野ではトランジスタが発明された時(1948年)、マスコミのみならず専門家ですら無関心な人が数多くいたのだ。更に時代は遡るが英国産業革命の創始者の一人、ジェイムズ・ワットも同業者から排除されるという苦境の中、当時アダム・スミスが教鞭を執るグラスゴー大学が構内に設備を、また実業家のマシュー・ボルトンが資金的・政治的援助を提供したが故に invention を基に事業化し innovation を実現出来たのだ。そして今、海外の友人達は「日本人は勤勉で優秀だが大多数が礼儀正しい conformist だから improvement や sustained innovation では大活躍出来る。だけど conformist であるが故に、disruptive innovation が苦手で貴重な日本の R&D 資金が必ずしも効率的に活用されないのでは？」と疑問を呈している。

さて、英国の友人から「大陸ヨーロッパの友人達から、EU 離脱(Brexit)に関して“不実な英国(Perfidious Albion)”による愚挙と非難されている」との電子メールが届いた。それに対して、「正真正銘の伶俐な Perfidious Albion なら Brexit はあり得ないはずだ」と、次のような長いメールを返した次第だ。

「経済的閉塞感是世界中に蔓延している。ニューヨーク市立大学のミラノヴィッチ教授は、技術進歩と globalization のために最も苦しんでいるのが先進諸国の下位中間層だと分析している(*Global Inequality*, Harvard University Press, April, 次の2参照)。こうしたなかマーティン・ウルフ氏は、*Financial Times* 紙上で先進国の人々が指導者に対し厳しい視線を向けていると論じた(“The economic losers are in revolt against the elites,” Jan. 26)。この結果、英国で Brexit 派が、米国でトランプ氏が活躍なのだ。米国のジャーナリストであるマッケイ・コピンズ氏は、昨年末に出版した本(*The Wilderness: Deep inside the Republican Party...*)の中で、現在、トランプ氏の言動は(大道芸人的)“torch-juggling act”で大衆を魅了していると語った。確かに今のような時代、古代ローマの言葉“パンとサーカス(bread and circuses; panem et circenses)”が人々の知的精神を惑わす鋭い武器なのだ。

翻って科学的なシミュレーションや緻密な議論は人々に対する“ウケ”が悪い。何故なら仮説・前提次第で結果が変わり、そうした複雑な話を論理的かつ丁寧、しかも忍耐強く説明する事が難しいからだ。このため歯切れ良く単純でわかり易い話をする論者とそうでない論者、どちらが的確な政策を採り、明るい展望を人々に示す指導者なのか—これを識別する事は大変難しい。指導者が優れた弁論家(orator)なのか、或いは下品な嘲(あざけり)屋(buffoon; scurra)なのか、この判断基準の一つが“揶揄自体の節度と自制(control and restraint of raillery; dicacitatis moderatio et temperantia)”であると、ローマ時代に共和制を推進した政治家のキケロは語る。我々はキケロの警句を今一度想起し、指導者の真贋を見極める必要がある」と。

権力がいったん人民に握られたとき、多数派の支配—それも長期間にわたる支配—が容認される理由とは、多数派が最も正しいと思われるからでもなく、まして彼等が少数者に対して最も公平に映るからでもなく、結局のところ、彼等が腕力的に最強だからだ。しかしながら、如何なる場合にも多数派が支配する政府は、とうてい正義に基礎を置いているとは言えないのである。

(ヘンリー・デイヴィッド・ソロー)

When the power is once in the hands of the people, a majority are permitted, and for a long period continue, to rule, is not because they are most likely to be in the right, nor because this seems fairest to the minority, but because they are physically the strongest. But a government in which the majority rule in all cases cannot be based on justice.

(Henry David Thoreau)

2. 情報概観 紙面の制約上、原則、参考になると筆者が判断した最新情報のみを掲載し解説や関連資料は一切省略。

マクロ経済: Macroeconomics—Books, Papers, and Articles

- Daniel, James *et al.*, 2016, "Debt Equity Conversions and NPL Securitization in China: Some Initial Considerations," Technical Notes and Manuals No. 2016/5, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), April.
- Dhingra, Swati *et al.*, 2016, "The UK Treasury Analysis of 'The Long-term Economic Impact of EU Membership and the Alternatives': CEP Commentary," London: Center for Economic Performance (CEP), London School of Economics and Political Science (LSE), April.
- Ichiue, Hibiki (一上響) and Frederic Lambert, 2016, "Post-crisis International Banking : An Analysis with New Regulatory Survey Data," Working Paper No. 16/88, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), April.
- International Monetary Fund (IMF), 2016, "Staff Note for the G20—A Guiding Framework for Structural Reforms," Washington, D.C.: IMF, April.
- Kierzenkowski, Rafal *et al.*, 2016, "The Economic Consequences of Brexit: A Taxing Decision," Economic Policy Paper No. 16, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), April.
- Koske, Isabell *et al.*, 2016, "Regulatory Management Practices in OECD Countries," Economics Department Working Paper No. 1296, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), April.
- Kurlantzick, Joshua, 2016, *State Capitalism: How the Return of Statism Is Transforming the World*, New York: Oxford University Press, April.
- Milanovic, Branko, 2016, *Global Inequality: A New Approach for the Age of Globalization*, Cambridge, MA: Belknap Press of the Harvard University Press, April.
- Paccagnella, Marco, 2016, "Age, Ageing and Skills: Results from the Survey of Adult Skills," Education Working Paper No. 132, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), April.
- United Kingdom, the Government of, 2016, "HM Treasury Analysis: The Long-term Economic Impact of EU Membership and the Alternatives," London: HM Treasury, April.

マクロ経済: Macroeconomics—Conferences, Workshops and Seminars

- April 6: (London) Chatham House: "Shifts in Global Economic Governance: The US and Europe Eclipsed"; Speaker: Vasuki Shastri (Global Head of Public Affairs and Sustainability, Standard Chartered).
- April 18: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "How Can Fiscal Policy Be Growth-promoting and an Anchor for Macroeconomic Stability?"; Panelists: Joseph Stiglitz (Co-President, Initiative for Policy Dialogue), Massimo D'Alema (President, Foundation for European Progressive Studies (FEPS)), Jason Furman (Chair, White House Council of Economic Advisers (CEA)), Stephanie Kelton (Chair, Department of Economics, University of Missouri-Kansas City), Ralf Stegner (Chairman, Social Democratic Party (SPD), State Parliament of Schleswig-Holstein, Germany).
- April 29: (Brussels) Bruegel: "Will China's Slowdown Bring Headwinds or Opportunities for Europe and Central Asia?"; Maurizio Bussolo (Lead Economist for Europe and Central Asia, World Bank); Commentator: Jianwei Xu (徐建炜) (Visiting Fellow, Bruegel and Professor at Beijing Normal University); Chair: André Sapir (Senior Fellow, Bruegel).

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Books, Papers, and Articles

- Bowen, Alex Bowen and Tomasz Kozluk, 2016, "Long-Term Productivity Growth and the Environment," Environment Working Paper No. 102, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), April.
- Johnstone, Nick *et al.*, 2016, "Environmental Policy Design, Innovation and Efficiency Gains In Electricity Generation," Environment Working Paper No. 104, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), April.
- Mazzanti, Massimiliano *et al.*, 2016, "Firm Surveys relating Environmental Policies, Environmental Performance and Innovation: Design Challenges and insights from Empirical Application," Environment Working Paper No. 103, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), April.
- Sivaram, Varun and Teryn Norris, 2016, "The Clean Energy Revolution: Fighting Climate Change with Innovation," *Foreign Affairs*, Vol. 95, No. 3 (May/June), pp. 147-156.

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Conferences, Workshops and Seminars

- April 21: (Doha, Qatar) Brookings Institution Doha Center: "The Role of LNG in a Changing Energy World (دور الغاز الطبيعي المسال في عالم الطاقة المتغير)"; Panelists: Amos J. Hochstein (Special Envoy and Coordinator for International Energy Affairs, U.S. Department of State), Abdullah Bin Hamad Al Attiyah (عبدالله بن حمد العطية) (Chairman of Abdullah Bin Hamad Al-Attiyah International Foundation for Energy & Sustainable Development); Moderator: Sultan Barakat (سلطان بركات) (Director of Research, Brookings Doha Center).

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Books, Papers, and Articles

- Larkin, Sean P., 2016, "The Age of Transparency: International Relations without Secrets," *Foreign Affairs*, Vol. 95, No. 3 (May/June), pp. 136-146.
- Le Corre, Philippe and Alain Sepulchre, 2016, *China's Offensive in Europe*, Washington, D.C.: Brookings Institution Press, May.
- Mahbubani, Kishore and Lawrence H. Summers, 2016, "The Fusion of Civilizations: The Case for Global Optimism," *Foreign Affairs*, Vol. 95, No. 3 (May/June), pp. 126-135.
- McLeod, Gary *et al.*, 2016, "Enhancing Space Resilience through Non-Materiel Means," Santa Monica, CA: RAND Corporation, April.
- Perlo-Freeman, Sam *et al.*, 2016, "Trends in World Military Expenditure, 2015," SIPRI Fact Sheet, Solna, Sweden: Stockholm International Peace Research Institute (SIPRI), April.

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Conferences, Workshops and Seminars

- March 31: (Washington, D.C.) U.S.-China Economic and Security Review Commission (USCC): "Hearing on China and U.S. Rebalance to Asia";

真剣かつ注意深く、そして正直なジャーナリズムが不可欠である。それは、ジャーナリズムが誘導されたという理由からではなく、報道側と読者側とを包含した尊敬すべき行動様式の一つだという理由からである。

Serious, careful, honest journalism is essential, not because it is a guiding light but because it is a form of honorable behavior, involving the reporter and the reader.

(Martha Gellhorn)

“Panel I: Objectives and Future Direction for Rebalance Security Policies”; Witnesses: Dan Blumenthal (Director of Asian Studies, American Enterprise Institute (AEI)), Kathleen H. Hicks (Senior Vice President, Chair, and Director, International Security Program, Center for Strategic and International Studies (CSIS)), Mira Rapp-Hooper (Senior Fellow, Asia-Pacific Security Program, Center for a New American Security (CNAS)); “Panel II: Objectives and Future Direction for Rebalance Economic Policies”; Witnesses: Matthew Goodman (Political Economy Chair and Senior Adviser for Asian Economics, CSIS), Elizabeth Economy (Senior Fellow and Director for Asia Studies, Council on Foreign Relations (CFR)), Dean Baker (Co-Director, Center for Economic and Policy Research (CEPR)); “Panel III: Chinese and Regional Responses to the Rebalance”; Witnesses: David Lampton (Professor and Director of SAIS-China and China Studies, Johns Hopkins School of Advanced International Studies (SAIS)); Walter Lohman (Director, Asian Studies Center, Heritage Foundation), Sheila Smith (Senior Fellow for Japan Studies, CFR).

April 5: (Cambridge, MA) Harvard Kennedy School (HKS): “The John F. Kennedy Jr. Forum: ‘Hong Kong and Mainland China: Uneasy Bedfellows’”; Speaker: Anson Chan (陳方安生) (Chief Secretary for Administration, Hong Kong Special Administrative Region (SAR), 1997-2001); Moderator: Tony Saich (Ash Center Director and Professor, HKS).

April 27: (Washington, D.C.) U.S.-China Economic and Security Review Commission (USCC): “Hearing on China’s 13th Five-Year Plan”; “Panel I: China’s Fiscal and Financial Reforms”; Witnesses: Yilin Hou (侯译林) (Professor, Public Administration and International Affairs and Senior Research Associate, Center for Policy Research, Maxwell School, Syracuse University), Weiping Wu (吴维平) (Professor and Chair of the Department of Urban and Environmental Policy and Planning, Tufts University), Eswar S. Prasad (Tolani Senior Professor of Trade Policy, Cornell University); “Panel II: China’s High-Tech Industrial Policies: Automobiles, Aerospace, and Semiconductors”; Witnesses: Crystal Chang (Lecturer in Political Science, University of California, Berkeley), Chad J.R. Ohlandt (Aerospace Engineer, RAND Corporation), Jimmy Goodrich (Vice President, Global Policy, Semiconductor Industry Association (SIA)); “Panel III: Quality of Life Priorities”; Witnesses: Deborah Seligsohn (Ph.D. Candidate, University of California, San Diego), Damien Ma (马旻) (Fellow and Associate Director, Paulson Institute), Yanzhong Huang (黄延中) (Senior Fellow for Global Health, Council on Foreign Relations (CFR)).

その他—Information in Other Fields

Balbuena, Sara Sultan, 2016, “Concerns Related to the Internationalisation of State-Owned Enterprises: Perspectives from Regulators, Government Owners and the Broader Business Community,” Corporate Governance Working Paper No. 19, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), April.

Belloni, Annalisa *et al.*, 2016, “Pharmaceutical Expenditure and Policies: Past Trends And Future Challenges,” Health Working Paper No. 87, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), April.

Bourassa, Frédéric *et al.*, 2016, “Developments in International Mobile Roaming,” Digital Economy Paper No. 249, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), April.

Calvino, Flavio *et al.*, 2016, “No Country for Young Firms?: Start-up Dynamics and National Policies,” Science, Technology and Industry Policy Paper No. 29, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), April.

Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ) (Patrick Welter), 2016, „Mitsubishi manipulierte Verbrauchswerte seit 1991“, April 26.

Fuller, Doug (道格拉斯·富勒), 2016, *Paper Tigers, Hidden Dragons: Firms and the Political Economy of China's Technological Development* [Zhilao hu, Canglong/«纸老虎, 藏龙»], New York: Oxford University Press, forthcoming.

Khanna, Parag, 2016, *Connectography: Mapping the Global Network Revolution*, London: Weidenfeld & Nicolson, April.

Langeland, Krista *et al.*, 2016, “How Civil Institutions Build Resilience: Organizational Practices Derived from Academic Literature and Case Studies,” Santa Monica, CA: RAND Corporation, April.

Marcolin, Luca *et al.*, 2016, “The Routine Content of Occupations: New Cross-country Measures Based on PIAAC,” Science, Technology and Industry Working Paper No. 2016/02, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), April.

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), 2016, “Teachers’ ICT and Problem-solving Skills,” Education Indicators in Focus No. 40, Paris: OECD, April.

3. 編集後記

昨年(平成27年)の『情報通信白書』の中で触れられた General Purpose Technology (GPT)は様々な個別分野の innovation を先導し誘発する基盤的・基幹的な技術ということが出来よう(『白書』内での邦訳は「汎用技術」)。

GPT の具体例は蒸気機関や自動車・飛行機、また電力・通信やコンピュータ、更には印刷技術や法律・会計制度等である。この GPT 概念は Stanford Univ.のブレスナハン教授と Tel-Aviv Univ.のトラハテンベルグ教授が“enabling technologies”として 1995 年の論文の中で概念化したと、Harvard Univ.のヘルプマン教授が著書(*General Purpose Technologies and Economic Growth*, MIT Press, 1998)の中で語った。しかしこの GPT は以前からも議論されており、例えばノーベル経済学賞を受賞した Univ. of Chicago のスティグラー教授は、1951 年の論文の中で、GPT を利用する際、中心的役割を果たす能力を“general specialties”、そうした能力を持つ「ヒト」を“general specialist”として論じた。更に遡れば、同様の議論を英国の大学者ジョン・スチュアート・ミルも展開している(“Inaugural Address” at the University of St. Andrews, 1867 を参照されたい)。

現在の閉塞状態から日本経済が脱却するため、ロボットや創薬という個別分野の innovation を産み出すには、GPT を巧みに取り込んで活用する事が肝要だ。これに関して、Univ. of Connecticut のラングロア教授の主張は興味深い。彼は「最も重要な GPT は社会制度」であると、優れた社会制度の下で、「個々の人間・組織が、①“機能の専門化(specialization of function)”と②“能力の一般化(generalization of capabilities)”とを巧みに結合させる事、即ち(a)“狭い個別分野の専門家(specific experts)”と(b)喫緊の社会的課題を把握し、それに必要な複数の専門分野を結合・統合して、最適な制度・組織を創出・編成し、課題の解決を図ろうとする“一般の専門家(general specialists)”との綿密な協力が必要とされる」旨の議論を展開している。

筆者は、上述の(a)と(b)に関して優れた若者達を育ててゆくことが今後の最重要課題だと考える。 以上

(編集責任者) 栗原 潤

キャンニングローバル戦略研究所 研究主幹

〒100-6511 東京都千代田区丸の内 1-5-1 新丸の内ビルディング 11 階 Tel: +81-(0)3-6213-0550 (代)

過去の Cambridge Gazette はネット上で見ることが出来、ダウンロードも出来ます。ネット上でキャンニングローバル戦略研究所のウェブサイトに行き、そこで栗原のコラム・論文の欄をクリックして頂ければ、バックナンバー全てを見ることが出来ます。

Jun KURIHARA

Research Director, Canon Institute for Global Studies

Kurihara.Jun@gmail.com